



ホーチミン日本人学校 学校だより

令和2年5月7日号①

ナムサイゴンの風

文責 藤尾 治仁

中学部3年生が登校しました

長い休校期間も一部解除になり、中学部3年生の楽しそうな顔をみて、つくづく日常の何気ない日々の大切さを実感いたしました。

他の学年は来週スタートとなりますが、準備のほどよろしくお願いいたします。保護者の皆様方には2月より長い間本当にご迷惑、ご心配をおかけいたしました。再開後も児童生徒の健康・安全を第一に学習活動を進めてまいります。

来週 5月11日（月）～5月15日（金）の授業予定

中学部	1年～3年	月～金	6時間	お弁当あり	部活動なし
小学部	4年～6年	月～金	6時間	お弁当あり	クラブなし
小学部	3年	火～金	6時間	お弁当あり	
小学部	1年・2年	火～金	4時間	お弁当あり	早帰り

※ 小学部1・2年生は、5月12日（火）～5月15日（金）は4時間授業の後、お弁当を食べて、13時10分に下校バスに乗り各レジデンスに向かいます。バスを利用しないご家庭はお迎えをお願いします。

※ 小学部1年生は、6月3日（水）まで4時間授業を実施いたします。お迎えのご家庭もご予約をお願いします。5月25日（月）から6月3日（水）の間は二者面談を予定しています。

1学期の行事について

換気の悪い密閉空間を避ける、たくさんの人数で集まらない、近距離での会話や大声での発声をできるだけ控えるということや学習の状況から判断して、1学期予定しておりました行事等については下記のようにさせていただきます。

- ホーチミン祭り 中止
- 現地校との交流 中止
- 中学部 中間テスト 中止
- 中学部学力テスト 5/21
- 期末テスト 6/23 6/24
- 小学部 学力テスト 6/10
- 小学部1年生 二者面談 実施（5月25日（月）から6月3日（水））
- 学期末二者・三者面談 実施（7月10日（金）から7月16日（木））
- 進路説明会や修学旅行説明会等につきましては詳細が決まりましたらご連絡いたします。

※ 現時点での予定でございます。行事の詳細につきましては、各学年からのたより等でご確認ください。また、7区人民委員会・教育局及び保健局からの通知により、様々な変更が生じることもございます。その場合は何卒ご容赦いただきますようお願いいたします。

欠席連絡と連絡帳について

欠席の連絡は担任までお願いします。連絡帳のやり取りをなくして、グーグルクラスルームにより連絡を差上げます。バスの不乗車連絡カードは登校時にバスの添乗員にお渡しください。下校バスに連絡帳を取りに来ていただくことはなくなりました。不乗車連絡カードにつきましてもロジテムのシステムができ次第、アプリから連絡できるようにいたします。



HỌC SINH KHỐI LỚP 9 ĐÃ ĐI HỌC LẠI !

Khi nhìn thấy những gương mặt đầy phấn khởi, vui vẻ của các em lớp 9, khối lớp đầu tiên có thể quay trở lại trường sau kỳ nghỉ dài, tôi thật sự cảm nhận được tầm quan trọng của một ngày bình thường quá đổi quý giá, thật đáng trân quý làm sao.

Các khối lớp khác cũng sẽ được bắt đầu đi học vào tuần tới, mong Quý phụ huynh chuẩn bị mọi thứ sẵn sàng cho các em. Nhà trường thành thật xin lỗi vì đã tạo ra những phiền hà lo lắng cho Quý vị trong suốt thời gian dài hơn 2 tháng qua. Sau khi học sinh đi học trở lại, nhà trường sẽ tiếp tục đẩy mạnh các hoạt động học tập với an toàn, sức khỏe của học sinh là ưu tiên hàng đầu.

LỊCH HỌC DỰ KIẾN CHO TUẦN TỚI Ngày 11/5 (thứ 2) ~ ngày 15/5 (thứ 6)

Khối trung học : Lớp 7 – lớp 9, từ thứ 2 ~ thứ 6, học đến tiết thứ 6, cần mang theo Bento, không có ngoại khóa

Khối tiểu học : Lớp 4 – lớp 6, từ thứ 2 ~ thứ 6, học đến tiết thứ 6, cần mang theo Bento, không có ngoại khóa

Khối tiểu học : Lớp 3 từ thứ 3 ~ thứ 6, học đến tiết thứ 6, cần mang theo Bento

Khối tiểu học : Lớp 1, lớp 2 từ thứ 3 ~ thứ 6, học đến tiết thứ 4, cần mang theo Bento, về sớm.

※ Học sinh khối lớp 1, lớp 2 từ ngày 12/5 (thứ 3) đến ngày 15/5 (thứ 6), sau tiết học thứ 4, sẽ ăn cơm tại trường, sau đó các em sẽ ra về bằng xe buýt lúc 13 giờ 10 phút. Trường hợp ngày thường không sử dụng xe buýt, phụ huynh vui lòng đến trường đón các em.

※ Riêng học sinh khối lớp 1 sẽ chỉ học đến tiết thứ 4 kéo dài đến ngày 3/6 (thứ 4). Rất mong Quý phụ huynh sắp xếp thời gian để đón các em. Từ ngày 25/5 (thứ 2) đến ngày 3/6 (thứ 4) sẽ có họp phụ huynh cá thể.

LIÊN QUAN ĐẾN SỰ KIỆN TRONG HỌC KỲ 1

Để đảm bảo môi trường học tập được an toàn cùng với một số biện pháp hạn chế tụ tập đông người, nói lớn tiếng, trò chuyện trong khoảng cách gần, tránh không gian kín, không khí không thông thoáng v.v..., nhà trường xin thông báo các sự kiện diễn ra trong học kỳ 1 như sau:

◎ Lễ hội Hồ Chí Minh: hủy bỏ

◎ Giao lưu với các trường bản địa: hủy bỏ

◎ Khối trung học: - Kiểm tra giữa kỳ: hủy bỏ - Kiểm tra cuối kỳ: tổ chức - Kiểm tra học lực: tổ chức

◎ Khối tiểu học: - Kiểm tra học lực: tổ chức

◎ Khối tiểu học lớp 1: Họp phụ huynh cá thể: tổ chức (từ ngày 25/5 thứ 2 đến ngày 3/6 thứ 4)

◎ Họp phụ huynh cá thể cuối học kỳ: tổ chức (từ ngày 10/7 thứ 6 đến ngày 16/7 thứ 5)

◎ Liên quan đến các buổi họp giải thích thủ tục chuyển cấp, chương trình du lịch học tập, nhà trường sẽ liên lạc sau khi có chi tiết cụ thể.

※ Trên đây là những kế hoạch hiện tại. Liên quan đến chi tiết của từng sự kiện, Quý phụ huynh vui lòng xác nhận ở những Bản tin thông báo của các khối lớp.

Ngoài ra, nhà trường sẽ phải tuân thủ những quy định trong công văn hướng dẫn của Phòng giáo dục và Phòng y tế UBND Quận 7, nên khả năng sẽ phát sinh nhiều thay đổi ngoài dự kiến, trong trường hợp như vậy, rất mong Quý phụ huynh thông cảm.

LIÊN QUAN ĐẾN LIÊN LẠC KHI NGHỈ HỌC, NỘP SỐ LIÊN LẠC

Khi học sinh nghỉ học, phụ huynh vui lòng liên lạc cho giáo viên chủ nhiệm. Việc liên lạc thông qua số liên lạc sẽ hủy bỏ và thay thế bằng cách liên lạc thông qua google classroom. Đồng thời phụ huynh hãy nộp "Phiếu liên lạc không sử dụng xe buýt" cho bảo mẫu khi học sinh đi học. Sẽ hủy bỏ việc phụ huynh đến điểm xe buýt nhận số liên lạc khi học sinh ra về. Liên quan đến "Phiếu liên lạc không sử dụng xe buýt", sau khi hệ thống liên lạc qua mạng của nhà xe Logitem hoàn thiện, phụ huynh có thể liên lạc trực tiếp từ ứng dụng.